

La convención NAFO 2007 ¿nueva convención o reforma de la de 1978? (2)

Jose Luis Meseguer Sánchez

Doctor en Derecho. Abogado.
Experto Jurista de las Naciones Unidas
en materia de pesca marítima.



NAFO CONVENTION 2007. NEW CONVENTION OR REFORM OF 1978 EDITION?

Jose Luis Meseguer Sanchez
Doctor in Law. Lawyer. Expert
jurist in the United Nations in
maritime fishing

At the start of the nineteen nineties, the idea of "responsible fishing" arose as a legal, biological, environmental, social and economic expression of the "soft-law" by the United Nations and its specialized Agencies, particularly the FAO and as an underlying part to the new International Maritime Law. One of the great objectives of this law was to achieve the conservation and administration of live marine resources by means of the Regional Organizations of Fisheries Management (ROFM); i.e., dissociating the management of the world's resources in the seas and oceans from the task of the States. This idea resulted in the "Conference on the Governance of High Seas Fisheries on the U.N. Fish Agreement: Moving from Words to Action", held in St. John's, Newfoundland and Labrador, Canada, from 1st to 5th May 2005. At this Conference, the four principles or basic elements on which the new International Law of Maritime Fishing were isolated: the precautionary approach; marine biodiversity; the fisheries ecosystem approach; and the regulation on isolated fish stocks on the high seas. Also at the Conference, the basic criterion were established for the future ROFM, be they recently set up or be they already existing ones that had been reformed: compatibility between the conservation and management measures established for the high seas and exclusive economic zones; implementing consensus as a procedure to adopt agreements, in order to avoid objections; and establishing a reinforced system for solving controversies. On this model, designed at the St. John's Conference, the Council and Fisheries Commission of the Northwest Atlantic Fisheries Organization (NAFO) – at the 27th

3. Criterios para la creación y reforma de las OROP.

La Conferencia de St. John's de 2005 estableció los tres criterios fundamentales que todas las OROP deben incorporar en sus Convenciones para alcanzar mayor efectividad en sus decisiones. En primer lugar, favorecer la compatibilidad entre las medidas de conservación y ordenación establecidas en alta mar y en las zonas económicas exclusivas; en segundo lugar, implantar el consenso como procedimiento de adopción de acuerdos, con el fin de evitar las objeciones; en tercer lugar, establecer un sistema reforzado de solución de controversias.

4. Texto definitivo de la Convención reformada.

Consta de un preámbulo, veinticinco artículos con numeración romana y dos anexos. Anexo I "Subzonas, divisiones y subdivisiones científicas y estadísticas"; Anexo II "Reglas relativas al procedimiento del panel "ad hoc" conforme al Artículo XV".

La reforma de la Convención de NAFO ha incorporado todos los elementos elaborados en la

Conferencia de St. John's de 2005, haciendo del enfoque del ecosistema pesquero (EEP) la piedra angular de la reforma. También los criterios establecidos en la Conferencia han sido ampliamente incorporados al texto definitivo de la Convención, debiendo destacar la adopción del consenso como procedimiento de toma de acuerdos y el meticuloso y completo sistema de arreglo de controversias desarrollado en el Artículo XV y en el Anexo II.

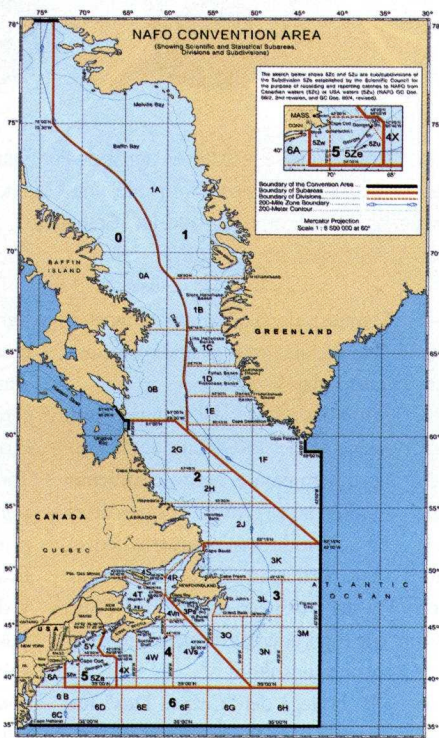
En cuanto a la estructura de la Organización, el texto definitivo

reduce a tres los órganos principales de la misma: la Comisión (por fusión del Consejo General y de la Comisión de Pesca), el Consejo Científico y la Secretaría. El Presidente de la Comisión, como Presidente de NAFO, tiene la representación exterior de la Organización.

Por otra parte, de conformidad al modelo establecido en el Acuerdo de Pesca de 1995 y al Plan de Acción Internacional sobre pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, el texto definitivo incluye los deberes de las Partes

Contratantes (Art. X), los deberes del Estado del pabellón (Art. XI) y los deberes del Estado del puerto (Art. XII). También, de acuerdo con las recomendaciones de la Conferencia de St. John's de 2005 de incorporar dentro de lo posible las disposiciones del Acuerdo de Pesca de 1995, se han incluido sendos artículos relativos a la cooperación con Partes Contratantes (Art. XVI) y a la cooperación con otras organizaciones (Art. XVII).

Por último, debe señalarse que el Artículo XXII –Enmiendas a la Convención– mantiene, en esencia, el mismo procedimiento que el actual artículo XXI; es decir, deja



NAFO / OPINION

Annual Meeting, held in Tallin, Estonia, from 19th to 23rd September 2005 – jointly agreed to commence work to reform its Convention, bringing it in line with the principles and criterion of the new International Maritime Fishing Law. The work Procedure adopted firstly established an ad hoc Work Group (WG Reform), responsible for reforming the system of adopting agreements and the structure of the NAFO; secondly, it commissioned STATIC (Standing Committee on International Control) to look into the efficacy of the current NAFO system on follow-up, monitoring and surveillance, in order to bolster, where necessary, its efficacy; and thirdly, the Fisheries Commission was ordered to deal with issues regarding preventing or eradicating excess fishing and excess fishing capacity at its annual meetings. At the close of the 29th Annual NAFO Meeting – in Lisbon, Portugal, from 24th to 28th

September, 2007 – the General Council of the Organization adopted the final text that includes all the amendments made at the 1978 Convention, headed "Convention on Cooperation in the Northwest Atlantic Fisheries. Judging by its content, this final text meant, in fact, more a real ex novo negotiation than the reform of the old Convention; although to highlight the reformed nature, the relation of the participating States in the Diplomatic Conference of 1977 is maintained, including the Union of Soviet Socialist Republics and the approval date of the "Convention on the Future Multilateral Cooperation in the Northwest Atlantic Fisheries", dated 24th October 1978. This includes an Introduction, twenty-five articles with Roman numbering and two annexes. The text incorporates all the features drafted at the St. John's Conference of 2005, making the fisheries ecosystem approach the

cornerstone of the reform, noting the adoption of the consensus as the procedure for making agreements and the meticulous, complete system of arranging disputes in Art. XV and Annex II. As far as the structure of the Organization is concerned, the text cuts down the main organs of the same down to three: the Commission (merged with the General Council and the Fisheries Commission), the Scientific Council and the Secretariat. The Commission Chairman, as Chairman of NAFO, has external representation of the Organization. By way of a conclusion, it can be stated that NAFO, once the final text comes into force, will have the most modern, developed Convention of all the ROFM, due to the inclusion of the principles, elements and criteria that constitute the new International Law on fishing on the seas and oceans of the world.

NAFO / OPINIÓN

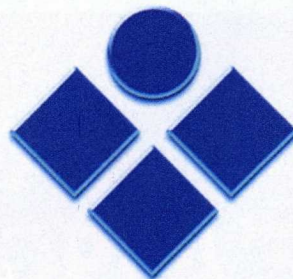
la puerta abierta a nuevas reformas cuando el desarrollo progresivo del Derecho Internacional de la pesca marítima las exijan, sin necesidad de recurrir el procedimiento tradicional de convocar una Conferencia Diplomática de Estados.

A modo de conclusión, puede afirmarse que la Organización de Pesca del Atlántico Noroeste (NAFO) tendrá, cuando el texto definitivo entre en vigor, la Convención más moderna y desarrollada para el cumplimiento de los fines de conservación y ordenación de las poblaciones de peces en su ámbito funcional por la incorporación de los elementos y criterios que constituyen el nuevo Derecho Internacional de la pesca en los mares y océanos del mundo.

Madrid, diciembre de 2007.



- Almacenamiento de mercancía congelada
- Descarga y clasificación de pescado congelado
- Paletización y expedición de mercancía



Camiño do Laranxo nº 17 (A Rioux - Teis) - 36216 - VIGO
986450252 - 986453111 - FAX: 986453397
www.frioteis.com - frioteis@frioteis.com